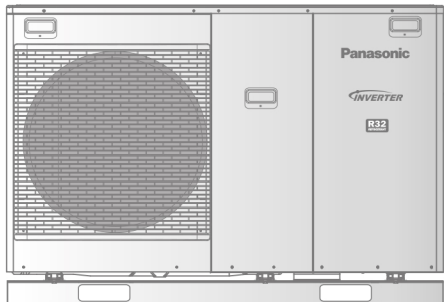


## Quick Menu Guide (Mono bloc) Air-to-Water Heatpump



### Model No.

Mono bloc Unit

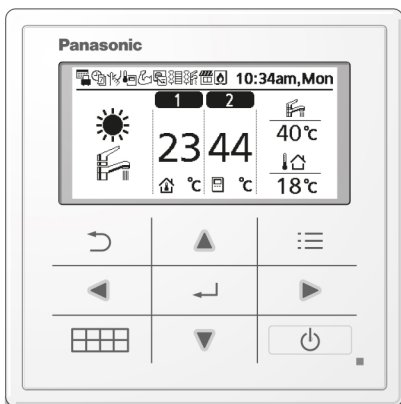
WH-MDC05J3E5

WH-MDC07J3E5

WH-MDC09J3E5



<b>Quick Menu Guide</b> (Mono bloc) Air-to-Water Heatpump	2-7	English
<b>Hurtig menuvejledning</b> (Monobloc) Luft-til-vand-varmepumpe	8-13	Dansk
<b>Guía del menú rápido</b> Bomba de calor de aire a agua (Mono bloc)	14-19	Español
<b>Guida rapida dei menu</b> Pompa di calore Aria-acqua (Mono bloc)	20-25	Italiano
<b>Handleiding snelmenu</b> (Mono bloc) Air-to-Water Warmtepomp	26-31	Nederlands
<b>Przewodnik po skrótowym menu</b> (Monoblok) pompa ciepła powietrze-woda	32-37	Polski
<b>Οδηγός Σύντομου Μενού</b> Αντλία Θερμότητας Αέρος-Νερού (Monoblock)	38-43	Ελληνικά
<b>Průvodce Rychlá nabídka</b> Tepelné čerpadlo vzduch-voda (Monoblok)	44-49	Český
<b>Guide du menu rapide</b> Pompe à chaleur air-eau (Mono bloc)	50-55	Français
<b>Schnellmenü-Anleitung</b> (Kompaktgerät) Luft/Wasser-Wärmepumpe	56-61	Deutsch
<b>Hızlı Menü Kılavuzu</b> (Monoblok) Hava-Su Isı Pompası	62-67	Türkçe
<b>Snabbmenyguide</b> (Monobloc) Luft-till-Vatten-Värmepump	68-73	Svenska
<b>Hurtigmenyveiledning</b> (Monobloc) Luft-til-vann-varmepumpe	74-79	Norsk
<b>Pikavalikko-opas</b> (Monobloc) Ilmavesilämpöpumppu	80-85	Suomi
<b>Útmutató a gyorsmenühöz</b> (Monoblokk) Levegő-víz hőszivattyú	86-91	Magyar
<b>Hitri vodnik meniju</b> (Monoblok) Toplotna črpalčka zrak-voda	92-97	Slovenščina
<b>Vodič za Brzi izbornik</b> (Monoblok) Toplinska pumpa zrak-voda	98-103	Hrvatski
<b>Sparčiojo meniu vadovas</b> („Mono bloc“) Šildymo siurblys oras-vanduo	104-109	Lietuvių

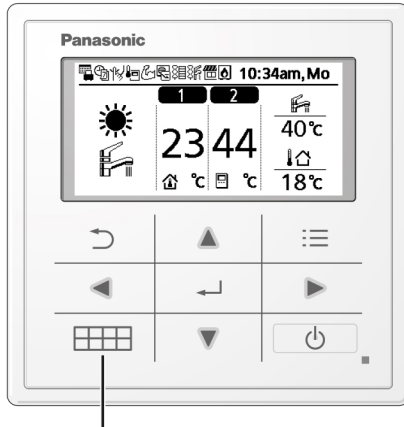



# Vor der Verwendung

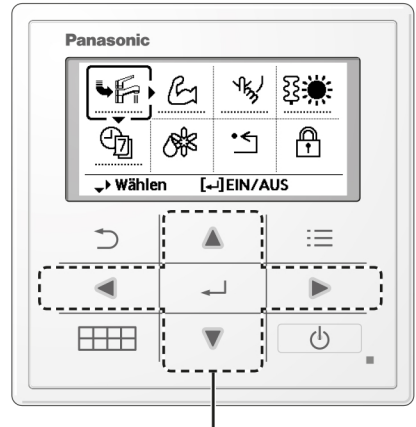
Diese Kurzanleitung beschreibt die Verwendung des Schnellmenüs.  
Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Schnellmenü verwenden.






## Verwendung des Schnellmenüs

Im Anschluss an die Grundeinstellungen können über das Schnellmenü weitere Einstellungen vorgenommen werden.

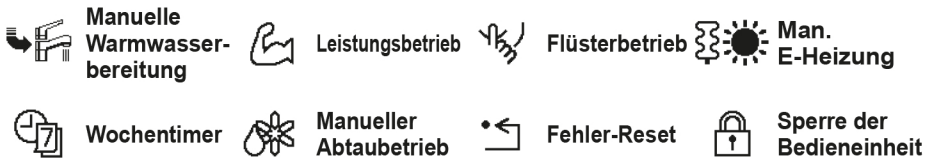


① Drücken Sie die Taste .



- ② Wählen Sie mit Hilfe von     das Menü aus.
- ③ Drücken Sie , um die ausgewählte Funktion ein- oder auszuschalten bzw. einzustellen.

### Schnellmenü



 Wählen  EIN/AUS

Zum Auswählen und Bestätigen werden am unteren Rand des Displays entsprechende Hinweise zur Tastenbedienung gegeben.

So kehren Sie zum Hauptbildschirm zurück:

Drücken Sie  bzw. .

# Verwendung des Schnellmenüs

## Hinweise zum Betriebssymbol

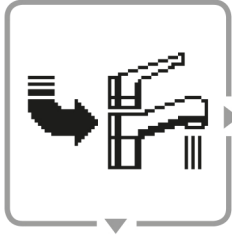
Beispiel:



• Betriebssymbol „.....“ = AUS



• Betriebssymbol „——“ = EIN



## Manuelle Warmwasserbereitung

Wählen Sie dieses Symbol, um die Warmwasserbereitung manuell ein- bzw. auszuschalten.

Drücken Sie , um die Auswahl zu bestätigen.



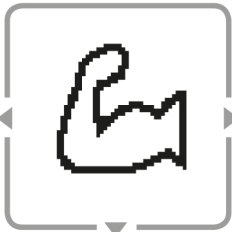
• „Manuelle Warmwasserbereitung“ ist ausgeschaltet.



• „Manuelle Warmwasserbereitung“ ist eingeschaltet.

### ■ Hinweise:

- „Manuelle Warmwasserbereitung“ ist deaktiviert, wenn „Manueller Heizbetrieb“ eingeschaltet ist.
- Wenn „Manuelle Warmwasserbereitung“ ausgeschaltet wird, kehrt das Gerät wieder zur vorherigen Betriebsart und zum vorherigen Betriebszustand zurück.



## Leistungsbetrieb

Wählen Sie dieses Symbol, um das Heiz-/Kühlsystem mit erhöhter Leistung zu betreiben.

Drücken Sie , um die Auswahl zu bestätigen.

(Der Leistungsbetrieb beginnt ca. 1 Minute, nachdem  gedrückt wird.)



• Der Leistungsbetrieb ist ausgeschaltet.



• Der Leistungsbetrieb läuft 30 Minuten lang.



• Der Leistungsbetrieb läuft 60 Minuten lang.

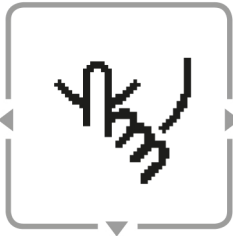


• Der Leistungsbetrieb läuft 90 Minuten lang.

### ■ Hinweis:

- Der Leistungsbetrieb wird deaktiviert, wenn das Gerät ausgeschaltet wird.

# Verwendung des Schnellmenüs

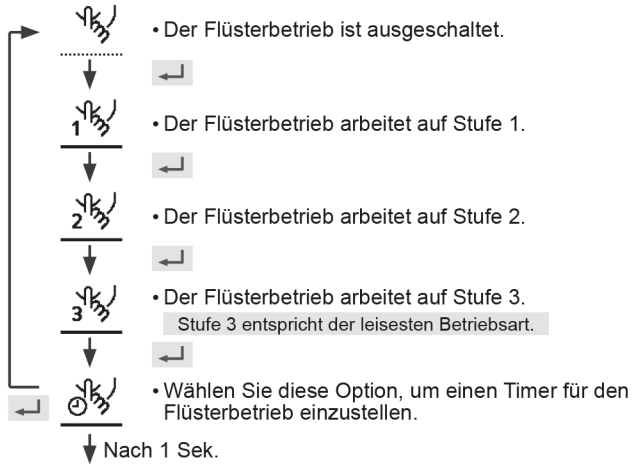


Flüsterbetrieb

Wählen Sie dieses Symbol, damit das Gerät mit reduziertem Schallpegel betrieben wird.

Drücken Sie , um die Auswahl zu bestätigen.

(Der Flüsterbetrieb beginnt ca. 1 Minute, nachdem  gedrückt wird.)



Möchten Sie das  
Timer-Programm  
für den  
Flüsterbetrieb bearbeiten?  
**Ja** ▶    ◀    Nein

Wählen Sie „Ja“.

• Wählen Sie „Ja“ mit Hilfe der Tasten ◀ bzw ▶.

Progr.	Uhrzeit	Stufe
1	6:00 am	2
2	8:00 pm	1
3	10:00 pm	0

Wählen Sie Programm „1“ bis „6“.

**Bearbeiten**  
Löschen

Wählen Sie „Bearbeiten“.

• Wenn Sie „Löschen“ wählen, wird die Timer-Einstellung des ausgewählten Programms gelöscht.

**12:00 pm**

Stellen Sie Stunde und Minuten ein.



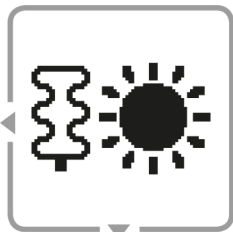
Wählen Sie die Stufe des Flüsterbetriebs.

Es liegen doppelte  
Schaltzeiten vor!

■ **Hinweis:**

• Wenn sich die Zeit mit einem anderen Programm überschneidet, wird „Es liegen doppelte Schaltzeiten vor!“ auf dem Bildschirm eingeblendet.

**[>]Schließ.**

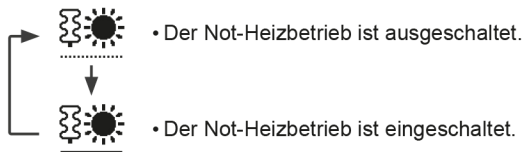


## Man. E-Heizung

Wählen Sie diese Option, um die elektrische Not-Heizung einzuschalten.

Drücken Sie , um die Auswahl zu bestätigen.

(Der Not-Heizbetrieb beginnt ca. 1 Minute, nachdem  gedrückt wird.)



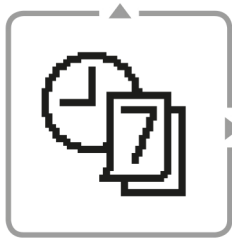
### ■ Hinweis:

- Wenn das Gerät bereits eingeschaltet ist, ist der Not-Heizbetrieb deaktiviert und es wird „Deaktiviert, weil das Gerät eingeschaltet ist!“ angezeigt.

Deaktiviert, weil das Gerät eingeschaltet ist!

Schließ.

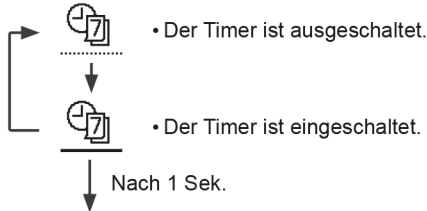
# Verwendung des Schnellmenüs



## Wochentimer

Wählen Sie dieses Symbol zum Ein- und Ausschalten sowie zum Einstellen des Wochentimers.

Drücken Sie , um die Auswahl zu bestätigen.



Möchten Sie das Wochentimerprogramm bearbeiten?

**Ja** ▶ **Nein**

**Einrichten des Timers**  
Kopieren des Timers

So	Mo	Di	Mi	Do	Fr	Sa
-	✓	✓	✓	✓	✓	-

Es ist keines der 6 Programme eingestellt!  
Möchten Sie sie bearbeiten?

Ja ◀ **Nein**

So	Mo	Di	Mi	Do	Fr	Sa
1. 12:00am EIN	☀️	🔥	25/20°C	40°C		
2. 2:00am EIN	☀️	🔥	25/25°C	40°C		
3. 4:00am EIN	☀️	🔥	30/20°C	40°C		
①	②	③	④	⑤	⑥	

Wählen Sie „Ja“.

• Wenn Sie „Nein“ wählen, wird wieder der Hauptbildschirm angezeigt.

• Einrichten des Timers: Wählen Sie „Einrichten des Timers“, um den Wochentimer zu bearbeiten.

• Kopieren des Timers: Wählen Sie diese Option, um eine Timer-Einstellung zu kopieren.

[Beispiel für die Einrichtung des Timers]

Wählen Sie die Tage, die Sie bearbeiten möchten, mit Hilfe der Tasten ▲ bzw. ▼.

Wenn keines der 6 Programme eingestellt ist, wird dieser Bildschirm angezeigt.

- ① Wählen Sie eines der Programme „1“ bis „6“.
- ② Stellen Sie die Stunden und Minuten des Timers ein.
- ③ Wählen Sie EIN/AUS für den Timer.
- ④ Wählen Sie die gewünschte Betriebsart.  
  - Verwenden Sie zum Auswählen die Tasten ▲ bzw. ▼.
- ⑤ Stellen Sie die Temperatur für Heizkreis 1 und 2 ein (falls Ihr System über über 2 Heizkreise verfügt).

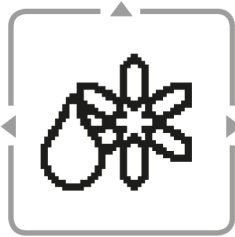
Samstag: Progr. 1: Solltemp.

HK1	☀️	HK2	☁️	🔥
EIN	25 °C	EIN	25 °C	45 °C

- ⑥ Stellen Sie die Temperatur des Warmwasserspeichers ein.

### Hinweise:

- Der Timer wird deaktiviert, wenn der Not-Heizbetrieb eingeschaltet oder der Kühlen/Heizen-Schalter aktiviert ist.
- Wenn der Wochentimer für 2 Heizkreise eingestellt werden soll, muss auf gleiche Weise für Heizkreis 2 vorgefahren werden.



**Wählen Sie diese Option, um das Außengerät abzutauen.**

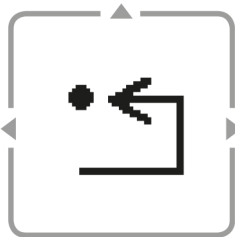
**Drücken Sie  , um die Auswahl zu bestätigen.**

(Wenn der Abtaubetrieb möglich ist, wird der nachfolgende Hinweis angezeigt.)

Befehl ausgeführt!

 Schließ.

## Manueller Abtaubetrieb



**Wählen Sie diese Option, um nach dem Auftreten und dem Beheben eines Fehlers zum Normalbetrieb zurückzukehren.**

**Drücken Sie  , um die Auswahl zu bestätigen.**

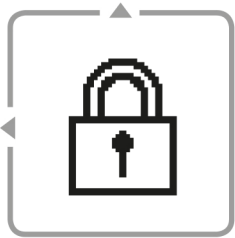
(Wenn ein Quittieren des Fehlers möglich ist, wird der nachfolgende Bildschirm angezeigt.)

Befehl ausgeführt!

 Schließ.

- Stellen Sie sicher, dass alle Geräte ausgeschaltet sind, bevor Sie diesen Modus auswählen, mit dem das ganze System wieder auf die vorherigen Einstellungen zurückgesetzt wird.

## Fehler-Reset



**Wählen Sie diese Option, um die Bedieneinheit zu sperren.**

**Drücken Sie  , um die Auswahl zu bestätigen.**

(Wenn ein Sperren der Bedieneinheit möglich ist, wird der nachfolgende Bildschirm angezeigt.)

Möchten Sie die Bedieneinheit sperren?

Ja   Nein

**Wählen Sie „Ja“.**

(Der Hauptbildschirm wird gesperrt.)

- Wenn „Nein“ ausgewählt ist, wird wieder der Hauptbildschirm angezeigt.

## Sperre der Bedieneinheit

**Entsperren der Bedieneinheit:**

**Drücken Sie eine beliebige Taste.**

(Wenn ein Entsperren möglich ist, wird der nachfolgende Bildschirm angezeigt.)

 \* \* \*

Geben Sie die vierstellige Nummer zum Entsperren der Bedieneinheit ein. Ist die Nummer korrekt, wird die Bedieneinheit entsperrt.

**Zum Zurücksetzen eines vergessenen Passworts (unter dem Bildschirm „Bedienung AUS“)**

**Drücken Sie  ,  und  kontinuierlich 5 Sekunden lang.**

(Wenn ein Entsperren möglich ist, wird der nachfolgende Bildschirm angezeigt.)

Kennwort zurücksetzen

Reset

**Wählen Sie „Reset“.**

1. Kennwort zurück auf 0000
2. Bedieneinheit entsperrt

(Der Bildschirm wird nach 3 Sekunden ausgeschaltet.)